大清光緒卅四年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第七千八百三十二號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零D）

印工緻範倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有讀闘成文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札尙祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收囘也　本館謹白

戊申三月初一日

Printed and Published for the Proprietor by 大英一千九百零八年四月一號禮拜三 Ho Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

MAYNARD & Co., Ltd.
CHEMISTS & OPTICIANS
14, BATTERY ROAD

BRANCH DISPENSARY.
309, NORTH BRIDGE ROAD.
Singapore

公明英加力自補藥酒功用說
○此酒氣味純和最爲清甜易於入口服之能補血調經種子此藥乃由頂上葡萄酒同肉精麥芽製精練而成經名藥師驗過亦蒙大名醫稱贊此藥製練之妙治病之奇在本地方大英國及荷爾蘭國本局收有六千餘封信贊美此藥之靈驗云英加力乃頂上麥芽精肉精葡萄酒合而製成故名之英加力

本局不惜工本費盡苦辛費盡日期全化學師考究用法取靈草精液製練而成使人服之有益身體懦弱服之即見有力筋骨壯健常服即能袪病延年固本還原　英加力能使身體肥健開通脾胃四肢有力全身雄壯凡人常服英加力可免所有病症或四時痰氣攻身　英加力能治人久病瘦弱病後欠補及先天不足後天失調以及感冒風寒

流涕聲嘶咳嗽至一切陽痿不舉半身不遂風濕癱瘓手足攣曲數年眠床不起及酒風腫痛等症服後不獨病徐且能滋補眞元舒暢經絡宣通氣血誠英加力之功在於百藥之上矣　六千名醫執照　公明英加力各名醫日日用以治病以爲此補酒勝於別藥千萬倍矣在大英國不下六千名醫日用以治病並贊此藥之靈驗　本局存有六千餘封諸名醫信札其稱贊畧同於左故不服登於報使諸君全覽焉　警戒假藥　老年

中年　幼年小子與之常服即見氣血紅赤中年常服氣血充足多生子女老年常服骨節有力冬不畏寒誠長幼第一補藥也　大罇二元二角半　小罇一元二角半　總代理人新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房　分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌三百零九號發售　西一千九百零七年十二月一號　孟嘉大藥房謹啟

論半夜學堂之便益

子瓔

國於列強之內弱肉強食弱地強屬弱財強飽弱人強奴當生而存競爭率優勝而劣敗天演公例古今中外罔越定圈故積人而成家積家而成國積國而成世界欲免劣敗必圖自強欲圖自強必開民智欲開民智必立學堂學堂者製造智慧之機器智慧者製造強國之精神此固歷代政治家之所公認也顧學堂之設所以教士子而不能普及平民所以處富家而不能兼收貧戶非設學堂者故峻其墻垣密其條例以阻彼於門外而彼自不得不爲門外漢者勢使然也自科舉廢後城邑鄉里學校林立而牧豎樵童及工賈微業之子出作入息雖有志向學而急於生計終日皇皇卒無以鑄就特立之性情完全之人格此不得爲若人究而亦不得爲設學堂者究也孔子策衛先富後教孟子謂有恒產而後有恒心諭以民非士比必使仰足以事父母俯足以畜妻子衣食既足而後可與言禮義今欲擴張學界範圍俾農工賈暨一切成人小子咸得於飽飯黃昏之後飫聆聖教開其知識淪其性靈滌其污俗化其舊質則半夜學堂之設又烏可以稍綴哉竊就大略維之其便益於貧民子弟者有五貧民子弟大半少時失學日月難留欲入蒙小學堂嵗甲既嫌加長雖有立雪之心苦無還童之術是欲桑榆之收而不得也半夜學堂不計年齡十六以上三十以下自行束脩未嘗無誨便一貧民子弟大抵少孰別業志慮既粉使就各學教科程度萬不能合明知吾道在是無如彼岸難登是欲爲識字之民而不能也半夜學堂不拘資格課程至簡學說至常老嫗說詩衆人可解便二各生入塾遲年學費動靡百金貧民子弟兩目縱欲識丁一身向難糊口衣服膏火將何所指而措辦乎半夜學堂則自己紙筆以外概無所需爲子弟者可以講業爲父兄者又不費力便三各童就學終日身心有所營措貧民子弟日間徵逐街塲夜候又無師友嫖賭烟酒保無有久而濡染乎半夜學堂則當日晡將息時期導以正路精力不虞其誤用比匪何致於有傷便四各塾學生非巨室掌珠即世族華冑其次亦必家有餘資日有暇晷者也貧民子弟多爲衣食所累十歲以上各執一業養身之外借以養家雖慕新學章程難脫東家覊鎖分身受業勢所不能夜半學堂不卜其晝而卜其夜既可以講學業又不至廢其本業便五有此五便此半夜學堂之設所以不緩於各學堂也　嗟乎內憂迭起重需幹濟之才外侮頻仍孰籌抵制之策以中國積習疲軟病入膏肓全恃各省教習爲和緩各塾學生爲金丹所望天心悔禍早生出類英才學部認眞妙選過人特質朝夕講貫務令政學商學農工電礦以及天星地輿等學各造極點互濟時艱庶幾轉弱爲強可以杜異日之瓜分享將來之幸福區區半夜學堂有無何關損益不知挽將衰

解　夢

○解夢一說自古有之雖不可以爲朕兆然亦往往有驗者相傳昔有某甲善於解夢多有驗者有一人夢猪鳴欄中詣甲求解二人次第踵至夢亦如之求甲解說曰先一人主有酒食第二人主有口舌第三人則大非吉利恐被人毆辱未幾三人皆驗見甲問故甲曰猪在欄中腹飢則鳴主人必出而飼之是有酒食也飼之猶鳴不已則主人必惡而罵之是有口舌也罵之猶鳴不已則主人必怒而撻之矣如此安得不毆辱乎三人皆歎服不已　狷

講　書

○有一教學先生講書至長一身有半句照朱子註解講畢有一人進曰先生差矣夫寢衣至長一身有半尚何以成爲寢衣如謂所以覆足而孔子雖貧未必至於無被苟其長於身有半又將何以著之君度其情形一立一坐固不能著抑立於床上而著之乎抑睡後而使其妻爲之著之乎其不便極矣夫短右袂亦欲其便於作事聖人豈不思之而乃作此長寢衣乎假令有火燭賊盜等事造次間又何以行走也此句書當以長字讀如字另爲一句言其衣之長也則比身衹有一半如小襖者然如此說來方是得解講四書雖當從朱註而有時亦不必泥也先生點首稱是　狷

諧　文

賭場俗對

嫖吹賭飲四大危關記者以一身遍歷之無完膚矣迄今夢覺揚州猶爲之痛定思痛故再取賭場中諺語隱語之足供對仗者又得若千聯筆之于報以繼花叢俗對之後而誌吾過

抽水　開攤　嚙角　抽頭　走線　揭盅　寶斗　銀牌　賭纜
撻箒　中正　射穿　喃四　老千　贏實　輸乾　跳定　喃長
頂白　跟紅　盟衫尾　壓牌頭　鬧硬角　買正頭　依舊路　中
對門　喃合跳　角正黏　一口過　兩頭停　牛皮纜　鵮嘴篙
裝水烟帶　派火車飛　有偶食偶　見攤買攤　漁

告　白

銀行廣告　○啟者本公司在丁未年十二月廿九日截結蒙英查數員覆妥所有得利老本息限二月十六日起派凡我股友所携息摺來領幸勿遲延本公司除派老本息外仍存光充本銀一百萬元未充本銀一百萬元共二百萬元經向坡督經歷司註冊以便諸君查閱但本公司舉定戊申年總協理查數員列明于左

正總理陳德潤翁　正司理廖正興翁　副司理陳瑞麒翁

協理藍金昇翁　沈克俊翁　陳瑞標翁　黃松亭翁　張扶來翁
劉嶽生翁　鍾癸添翁　陳俊合翁　沈嘉然翁

查數員　姚利昌翁　陳清鍠翁

光緒三十四年二月十四日　英一千九百零八年嗎只月十六號　四海通銀行公啟　十

代理售煙廣告　○啟者特字通知因爲友誼商量起見從此翳南申兒非連有限公司即義利洋行經已不復沽賣式烟久名老正庄藍紙包煙現在專售此煙之代理人業已改交本公司承受矣特此佈聞

光緒三十四年二月十八日　利直南有限公司謹啟　十

總商會購置屋業廣告　○敬啟者近有源順街屋業一區門牌十四號起至二十號止一連七座經吧越拍賣館招人承買本會特派調查員親行履勘該處地勢適中屋宇宏敞以供商會之用殊屬合宜本月初六日開特別議會公議將本會所存各會員會友先後捐欵以及公積餘項撥出購置以爲本會永遠之業議定後於本月初八日在吧越館招買計屋七座共銀十萬零五千元業經本會公允成劵矣茲特爲本會置業緣由登報廣告所有本會新舊任會員以及各幫友尚未捐題者務希各盡義務踴躍輸將以襄善舉幸勿觀望不前是則本商會所馨香禱盼者也特此廣告即維　公鑒

光緒三十四年二月十二日　新嘉坡中華商務總會公啟　十

辭件聲明　○啟者小坡美芝律鐵巴虱前門牌六十八號源興號司事人洪懷德已于本日辭退茲特聲明從此洪懷德有所經營一切與源興號無涉而計至今日爲止日前洪懷德經手與源興號所理往來賬目尚未找結等項限以一禮拜內列單前來源興號對明適期不來從此源興號不復承認此佈

光緒三十四年二月初一日　源興號謹啟　十

留聲機器曲盤將到告白

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤乃著名奧年雙面新式之盤將近寄到所藏各曲係在爪哇等處及本坡所歌者此等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所藏巫米油華人亞納人之歌曲共有二千餘齣因打尼順茅多閒美順公司已與本處著名歌者立約本公司甚欲以此曲盤沽與諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此預聞

大英一千九百零七年十月廿六號　攷

代理人新嘉坡土庫街門牌三號福威威文奴氏謹啟

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經己一切兌清共合弍萬份本銀弍佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數得利銀捌萬弍千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零九十四員四角五占共存實本銀一百萬零一萬七千零五十四員四角五占正經英署查數員查妥即向坡督註冊存案於經歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照附貯本銀之日起息每百元每月利息三角

一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取間無利息過三天之外則照附銀日起計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附銀日計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩寫三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

光緒三十三年九月十三日

四海通銀行保險有限公司謹終啟

荷蘭狀師告白　○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷屬巴城三巴弄泗水坡井望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷屬何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊可先標封被告業產故凡蒙　諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為謀必期得直故久蒙　諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘　諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移　玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥此佈

西一千九百零七年六月十一號

荷蘭狀師緞陳謹啟

烏標牛乳發售　○啟者玆本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅凝并不變壞確與他家不同諸君光顧請認明此烏標號頭　玉臨採購可也此佈

英大一千九百零七年十月廿二號

利直喃有限公司啟

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

禮里夏吃力有限公司告

啟者本公司現有　造船師　電機師　機器師　巧手修船工匠以待　諸君垂青光顧本公司之工廠在于釐督咨釐律土庫則在于嗎直里律　諸君有欲詳詢以上各事者即行詳答特此佈聞

光緒三十三年七月初八日

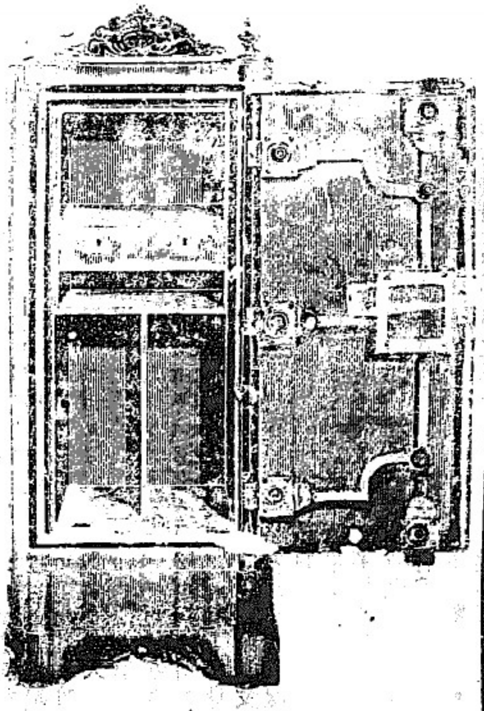
星嘉坡
白蠟　禮里夏吃力有限公司謹啟
意坡

專治痢症瀉症藥水發售○

勿刺溫所製良方專治痢症及瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里喒喒里律几刺士尼呂之未士勿刺溫藥房發售此佈　啟

英一千九百零七年十月廿一號

鐵樹發售



啟者本行所售之鐵樹在本坡已馳名素久　諸君購用莫不盛稱其妙計此樹之大小共有五種而價相宜此樹乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生意諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不惟能壯觀增並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此樹以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

正金鏢標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鏢票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之熱醇皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辦明以[illegible]魚[illegible]之

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認標印明

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零六年正月十三號

直利喃有限公司謹啟

紅首僊仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首僊仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣盡緣其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深與各現任歐洲一帶各國之入無不飲喜此[illegible]因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚關合宜諸翁賜顧新細心辨認紅頭[illegible]及以上所列各標以上所來士古頭并有只公司乙拿模爲態比免爲魚珠之擬

…零六年二月十一號利直喃有限公司謹啟

議員資格 ○聞二月二十六日政務處王大臣會議資政院議員資格問題擬將從前草案所定王公世爵勳舊已滿三十五歲者改爲已滿二十五歲者即可選舉並聞蒙王亦列入王公勳爵之內至朱汝珍前所奏西藏僧作爲欽選議員一節當被駁斥又前草章中訂有勳德聲望之耆紳富商報効巨欵至五萬以上者均得奉 旨派爲額外欽選議員一條現亦議改額外參議員爲欽選議員並不必拘定五萬金以上大致亦已決定矣

借欵近聞 ○代表致蘇董事局電云合同不滿意處甚多尊處所指乃皆隔膜 甲 欵由部借不稱國家却稱何物至於是國有非有乃合同以外情事奏摺及片已明言路歸商辦乃商民承領存欵章程又嚴密定之自謂可無遺恨 乙 分派辭退乃指專門人員 丙 國關內外鐵路餘利本緣此路進欵不敷而後作保至二十一欵之提存滙豐僅指下期應還之本息而言且上俱冠以所收二字乃謂部所應收滬甬存欵之本息此二字實苦心磋磨而得

振興礦務 ○開辦礦務爲當今切要之圖粵中土地廣漠五金礦產蘊藏未洩棄利甚多近來風氣漸開現在曲江防城兩屬業經辦煤錦等礦已著成效如各屬果能逐漸推廣可期日興地利惟是商民稟請開礦非於礦塲苗質逐一遇知者不能稟辦如業已査探清楚一經稟承礦苗旺則別商爭承不旺則又恐虧累因此觀望遲疑近爲礦務局憲知其弊端所在擬嗣後商民如有欲承開礦而於礦塲形勢未能明晰者准其訪査情形呈明本局核發調査護照准該商持照前赴勘礦處將礦塲礦產逐一査確就近日照呈由地方官覆勘分別照章妥核如果礦苗暢旺該商應承在先即不容別商事後攙奪似此在各商既無所用其疑慮於礦務當日有起色云業將各情詳報督憲察核矣

調査茶產 ○鶴山地方向來出產茶葉尤以古勞一處爲最著名近日大吏接奉部咨請調査所產茶木力求改良整頓現已將鶴山所有產茶情形派員調査清晰査鶴山茶嶺各處每年產茶共千餘萬斤皆係名山老茶向銷於香港各埠去歲該縣令擬將茶嶺所產茶葉一切揀擇礦篩烘焙辦法盡行改良改設製茶廠一所於茶山頂一帶地方即藉該處水力運機廣爲製造嗣以招商承辦鉅欵難集至今向未實行惟近來該處所產老茶因納釐過重銷價日跌各茶商亦裹足不前以至運銷香港甚少及爲日本老茶獨佔其利若照該縣令所擬改用水機製造設法推銷不獨可以爭日茶之銷路每年當可增銷至二三千萬斤進欵數千萬於民間生計實大有裨益也

柴米價漲 ○韶府各屬爲產米之區向來價值恒視廣州各屬爲賤故商人之在北江者亦以谷米爲唯一之生涯乃自去冬以至今春價日起漲上米每百斤沽銀四兩有奇中米沽銀二兩八九錢最下之米亦沽二兩五六錢今僅春初已貴至如此轉瞬青黃不接不知貴至如何至柴業北江亦爲出產地向來至貴每百斤僅沽二錢左右今則沽至五角幾漲二倍一般貧民固嗷嗷啼飢即小康之家亦憂形於色善自爲謀

○西省普埠消息云國民復聚會于三月二號時舉行優賞有兵官在會演說遷言吾等操鎗宜常時存自保之行讀日俄之戰史而操練之優劣最足令人注意吾澳洲之人兵備薄弱如欲拒抗亞洲之族不使爲其侵犯則非日夕習練以求自附於軍國民之義十年以後其貢不堪回首矣演畢又有粵籍烈士起言澳洲宜自建海軍蓋因一旦有事如徒藉口國以爲保護必不足恃且口國之海軍費以人數計算每人須派司銀十五員而澳洲則僅派一員兩相比較則澳洲正有擴張海軍之餘地故望自今以後凡屬各處學校宜當人人操練使人人皆可以充軍務云云

形跡可疑 ○巡捕官參剌廿六早四點餘鐘偕同六百三十號巡差往廿公廨汝巡行見一華人手携竹籃內有鷄五頭形跡可疑搜其身有銀火牌盒一拘之逮案今日府訊查其嘗犯案一次判入獄三月○近聞東陵屢屢失竊巡差巡緝甚緊三十五號暗差五百六十八號巡差今早四點鐘在東陵見華人許愛合形跡可疑且見差欲逃避前執之逮案今日訊着署以五十元保六個月不得犯案若無署保監禁一月○二百零一號及三十三號一畫差今早將晨三點餘鐘又在東陵見一閩人鄭禮妹形跡可疑執之逮案今日訊亦着署五十元保六月不得犯事無署保禁一月

圖刼未成 ○叻產閩人黃纖硏寓淡申律雇孟加里人鴨老勝民守門焉前夕二點半鐘有匪徒五六人突至撼其門口燈即躍前欲執鴨老鴨老見此情形急爲趨避取出銀警角鳴捕屋內人聞聲轟轟鏗應警匪等亦以鎗向屋內轟擊須臾捕房聞警即有一畫二十二號差及三百六十三號至匪已逃去執得閩人許炳貴一名時許怨露瘋癲之狀巡捕官飭送瘋癲醫院察驗控之於案焉

防疫求源 ○核症起于鼠前人所著鼠疫彙編言之詳矣近日本坡車務局總辦夫巴君東想得預防此症之良法嘗其有人將鼠送到未給賞錢之先令彼報知彼之姓氏門牌及此鼠係在何屋何街何路捕獲即行書就標識鼠上然後送交潔淨醫生以候抉擇察驗如此辦法能令潔淨局中員役得悉何處出有疫鼠便可子細提防統計西本年二月份得鼠一萬五千三百九十四頭西三月份算至三十一號近午十一點鐘止得鼠一萬九千二百一十二頭

驗屍兩誌 ○昨日打石街近椰油廠有華人男兒屍一具以花布裹之巡差見報驗埋是甫生六月者云○潮婦陳蜜貴坐在近新巴虱騎樓下巡差見之以其有病送醫院驗視不意中途斃命云

安插流丐 ○一畫二百八十三號及一百七十二號差在小坡日本街拘乞丐閩人李目蔡毅陳開張斷四名府判送入窮院

召頂廣告　○啟者小坡鐵巴虱門牌第二百四十七號及二百四十八號和成號乾菓雜鹹出水生理今因別圖意欲招人承頂諸
君合意請到面商可也此佈　光緒三十四年三月初一日　和成號謹啟　丑

憲　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招人投票事照得國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票
當于西一千九百零八年四月八號拜三即華三月初八日中午以前投交檳城恭政司署以憑選擇茲將所作之工開列
一　擴大國家寫字樓工役而鐵料不在內　二　承供擴大國家寫字樓之鐵料及嵌合之役
如欲知其細情及觀其圖式除禮拜不計每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止可向檳城營造司署大才副查閱凡投票者其票外必
須寫明投交該署承充各役字樣幷向檳城營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜
踴躍慎毋觀望切切特示　大英一千九百零八年三月廿六號　一三　示

憲　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者
其票當于西一千九百零八年四月八號拜三即華三月初八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列
一珍珠山厝宇改換以作三十名西捕等住居之所　二漳宜律需用二寸白石　三需用二寸半紅石于以下各路　甲淡卑尼
律　乙鑾尼律　丙淡申律　丁武吉智嗎律　戊務農律　己吉蘭兒律　庚蔡厝港律　辛毛憖威士打律　壬亞翳勝耶律
癸里科嗎打里律
如欲知其細情及觀其圖式除禮拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才副查閱凡投票者
其票外必須寫明投交本署承充各役字樣幷向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪
各宜踴躍慎毋觀望切切特示　大英一千九百零八年三月二十五號　一三　示

拆股聲明　○啟者陳水成記即陳烏番曾于甲辰年間與陳文戇記合股在于小坡吉來實得力門牌三十五號開設永豐號碗店生
理後用陳聰明認名字在于亞納實得力門牌八號開設永豐和號碗店及收批生理茲因陳水成記即陳烏番志欲別圖請到公親陳怡誥陳
有鄰陳金秋郭進財四位駕臨秉公將此兩號生理算至本月念八日止陳水成記即陳烏番應得本利銀項即當公親面前領楚從此生理盈
虧均與陳水成記即陳烏番無涉而陳水成記即陳烏番有與外間交涉各事概向經手理明亦與兩號及陳文戇記無干特此佈聞
光緒三十四年二月二十九日　陳文戇記謹啟　丑

茲將本商會第八次徵收建會捐欵臚列於左　○議員金福和號黃安基翁來銀五百元　議員陳生利號盧新科翁來銀五百元
議員簡弼臣翁來銀一百元　議員三合號陳敬庭翁來銀一百元　議員福興隆號梁文圃梁鳳韶翁來銀二百元　會友順源棧來銀二百
元　會友萬合興號薛武院翁來銀一百元　會友豐利棧許子濳翁來銀三百元　會友泗水埠福成源林三悌翁來銀一百元　會友郭松
記號來銀五十元　會友合順號來銀一十元　會友王士安來銀五元　計一十二條銀二千一百六十五元
光緒三十四年二月廿五日　新嘉坡中華商務總會謹啟　丑

歸割生理聲明　○啟者勿基一百零五號門牌源盛米郊生理因生意停盤請到各債主查核數目明白經在中華總商會調停二次
業於昨廿三日蒙會內公親陳德潤翁王邦傑翁張扶來翁曾兆南翁調停我等願將源盛號簿內所有本坡外水來往數目及家私產業全盆
賠與勿基六十八號門牌豐利棧承受至日前各股東執存之合約字概作廢紙如諸　寶號有與小號來往數目限一禮拜內須列單到豐利
機理會過期不來對明乃係自悞特此聲明以免後論
光緒戊申年二月廿五日　賣全盤生理人源盛號　許清暨　許河水　陳清雨　集源堂　張秉明　謝賀記　顏永記　仝啟　丑

輪船啟行告白　○啟者萬永成輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛
公司相商可也此佈　大英一千九百零八年三月十一號　代理人羅棉申律門牌廿八號福盛公司謹啟　亥

輪船啟行　○啟者本公司之禮蘭輪船定于西三月廿八號拜六即華二月廿六日開行　毛里末輪船定于西四月四號拜六即華
三月初四日開行　柔牙勝輪船定于西四月十一號拜六即華三月十一日開行　亞士蘭輪船定于西四月十八號拜六即華三月十八日
由本坡啟行前往　丁加勞　美述　吝左　吉蘭丹　智肩　萬拏壓　甫汝敏　猫拿黎　八打尼　萬崙　霜莪勝　六坤　郎宣　高
沙門　占本　細咯等處此佈　光緒三十三年正月初六日　一三　伊亞紗甫公司謹啟　亥

三星頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹玆特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽 諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實[illegible]公司[illegible]啟

Mc KENZIE'S

Indigestion Mixture.

麥千西專治

食不消化藥水　若有此症　服之立驗已有多人見效每樽八角半　本公司坐落禮佛不壓士門牌四十號又設分局于掃勿里芝律門牌八十三號特此佈　聞

英一千九百零七年正月十八號　七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啓

大放光明

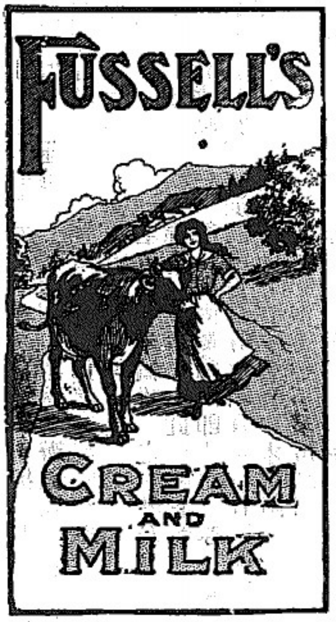
啟者敝號向在日本巧製頂上晝夜各種馳名燄火有年素蒙諸紳商稱賞今特聘上手燄火製造師製成各新式最光燄火運來此埠其長至六寸止倘要長大可預定約二閱月可完備價當從廉士商賜顧者祈向大坡牛車水馬打厝邊敝號購定　光緒三十三年十二月十二日

門牌一百三十六號岡﨑號啟

麥嘉里士打公司告白　○啟者花西呂磧頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三欵

青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬眞正乳酪

白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪　宜記時表之名利



紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包磧之紙在于乳酪及牛乳幷須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

時報附張

大清光緒三十四年
三月初一日禮拜三
隨報派送不取分文

三續二辰丸案彙聞

字林報紐約電云駐美華使伍廷芳稱二辰丸一案日本實無資格可逼生非常結局云○外部爲第二辰丸案致粤督急電云釋船扣械尊意謂可通融辦理事後有無要求亦難預計惟扣留愈久恐索賠愈鉅並慮肆其强權或生枝節究竟該輪曾否釋放希立即電復切盼○粤督覆外部電云日商輪所運軍火雖有澳門政府准單日稅關給憑輸出於日輪入於澳對於彼不爲私在中國水面停泊起卸對於我卽爲私已將此說照覈日領在案且前項鎗枝查明實我澳門廣和寓華人談璧等購以濟匪葡領來文亦經聲明該鎗並非澳官所購況二辰丸吃水深不能到澳境約章關章經緯海界通商各埠海綫淺深在該船主所諳知是其由日起運已蓄意在中國海面卸貨罔利濟匪毫無疑義且汽笛鳴四葡輪卽出盤艇旋來非預約接卸有意在中國水面運送違禁軍火而何當時將其原船連貨帶回係由巡弁商允船主並曾經船上華日兩國搭客詰責該船主無詞始聽九龍稅司僱到引港英人帶入虎門內斜西洋面實與强拿有別至暫易龍旗係爲抵制葡兵輪不測舉動前電已陳不贅此案關繫重要全仗鈞部維持駁擬照關章會訊原期和平辦理轉圜較易裴總稅司云云駁原有此意徒以日領一味堅執無可通融是以相持至今尊示擬將日輪先行釋放祇扣軍火再議辦法自應通融辦理請鈞部照會日使轉飭日領遵照並乞電復第日人狡詐不知大體船釋後恃無質証又肆要求亦恐意中之事仍祈鈞部預杜其謀○二辰丸一案外部因日政府已先通告各國恐有誤會故亦通咨出使各國欽差令向各國政府布告原委幷採訪公論大致謂中國顧念邦交終始願以和平速了爲主現擬通融辦法釋船扣貨惟日人須具結聽候海關會訊○二辰丸案張督始終堅持條約關章辦理日使遂向外部交涉外部初尙遇事電商張督適上海中外日報登有日軍艦游弋澎湖警電江督端方恐因此案失和電告外部外部不審情實遂忽遽發字云○張督對於二辰丸案以去就力爭自外部議結後張督一腔熱血忠憤莫伸聞已奏請開缺日昨先遣其公子孫公子携眷回籍幷聞李直繩亦有去志云○現聞已將寶璧兵輪吳管帶敬榮撤差委守備曹汝垣接帶至此次吳偵查日輪運載軍火來中國海面駛泊消息甚靈迅捷現當道尙頗爲信重云○商民因二辰丸案去月十八日九點鐘將船釋放並鳴炮道謝紛赴自治會異常擁擠該會恐致暴動急邀張崧雲宣佈張督爲難情形及勸切勿暴動之意衆力責該會不卽集議旋有某商等第次演說擬刊傳單邀請各界蒞會定期開國恥大紀念以求達昭雪之目的又有言主持公理務須振發民氣各任義務隨地自由演說實行文明對待之法又有提倡召集營辦貨物各商組織工藝保全國粹等議至暮始散旋由自治會定刊傳單佈告十八日集議云○二辰丸案政府已允日本要求釋船買械懲官賠欵謝罪各事茲聞粤省官場言是日督院亦接有北京外部來電其大致與此電相符幷云經已畫押等語粤督接電後以此事辦理至於此極無可如何擬卽電覆外部大略言此次緝獲軍械並無不合今已由部了結此後遇有此等情事仍須飭關嚴緝不能稍懈云云又聞該項軍火據稱價値萬餘由粤購用至寶璧輪吳管帶敬榮將得擯去頂戴處分現在尙留粤省並未入京云

實業

部咨鐵路地畝租稅章程　○皖撫准郵傳部咨開會同度支部擬定鐵路地畝申明官道民地分別免納稅賦所有詳細章程業經具奏奉　旨允准因特抄錄原奏咨行查照等因馮中丞當卽照會鐵路公司分行藩司商務總局一體照辦

擬定官錢局經理賞罰章程　○江寧裕甯官銀錢局日前擬定總分各局總經理賞罰章程六條呈請江督核示奉批謂據稟擬定總分各局總經理賞罰章程六條察核尙屬周妥應准照辦現在該局漸次擴充計已設之局廿餘處道路遙遠欵目紛歧經理責任尤爲重要亟應不時密派妥人分往抽查以防流弊仰卽遵照辦理至孫道請委會辦一員輪流考查業經照委另札飭知

之國運非一手一足可爲功鑄半開之國民非一人一家能獨任居今日而欲開通民智喚醒國魂使朝無伏獵侍郎野無盲眼蠢漢與歐美列强爭一份子名譽有一二偉人出而擔當必有億兆常人出而組織有少數百官起而提倡必有多數百姓起而景從如彩雲之映月如密葉之護花乃能繪出錦繡江山絢爛世界則所謂半夜學堂者正不可謂非文明之一助也吾得而斷之曰教育通國士子必自各科學堂始教育通國平民必自半夜學堂始

俄國注意海軍專電 ○本坡實得力太晤士西報得接去月念六日德京發來專電云俄相威智在俄京內閣集議時對衆宣稱近日俄國財政署充務必從速再設艦隊不應守候水師提督整頓之後云

德相遊蹤專電 ○本坡實得力太晤士西報得接去月念六日德京發來專電云德相武羅在于耶蘇升天令節停辦公事之日可代政府前往意京拜會意相及其外部然後在于溫尼士及意國北方閒遊數日云　同日英京勞打來電云德相武羅往遊奧京祇爲欲與奧之外部黯連打會商俄國新擬改良馬西多尼亞國之辦法云

英京樹乳行情專電 ○本坡實得力太晤士西報得接去月念六日京發來專電云英京拍賣館所沽巴刺樹乳每磅得值三司令二弁士二五上等園中乳塊有人出價三司令五弁士半至于樹乳股票行情其中如英兀羅勿禮公司之股票能依原值三金磅沽去武吉刺耶公司有人出價四金磅有奇海倫及羅蘭公司不足十司令則不能購得基比智牙剌士公司沽值十七司令三弁士云

英法交際電音 ○去月念六日英京勞打發來電音云法廷陳請議院特備法銀十三萬佛冷以供西五月間法總統往遊英京之費提議此案之單中有言此次遊歷能令英法邦交益固以及整頓通商之誼云

英皇將遊法奧電音 ○去月念六日英京勞打發來電音云英皇將照常規往遊法國之嗎烈士地方後又前往奧國之衣士振境內會晤奧王云

德事電音 ○去月念六日英京勞打發來電音云德京議院決議支欵在于天津建設領事衙門不允先行撥欵以增山東礦務公司之資本祇准發給德銀一百五十萬麥交與紐宜尼公司云

紐約工黨釀命電音 ○去月念八日英京勞打發來電音云日昨紐約埠有社會黨中失業工人一萬名聚集滋事且有婦女在內總差趕至將其擊散中有一人猝投炸彈欲害該總差不意誤落觀者叢中立斃一命并傷數人而投彈之兇徒亦即因傷致命云

津蘆車路貸欵電音 ○去月念八日英京勞打發來電音云中國爲築津蘆車路借欵五百萬金磅利息五釐現已半在英京半在德京將其債票發出每百祇收九八七五云

航海新談 ○昨晨豐遠第一輪船由廈汕抵叻載來搭客一千四百六十五名○同日里華汪施輪船由汕到坡載客九百一十七名○同日上午十點鐘本坡輔政司及鎭叻將軍同赴暹國嗎骨炮船拜會其管駕官該炮船鳴炮迎送均如儀

調查陸軍 ○聞政府以江防關緊係要現雖派有大軍駐守所有沿江各省陸軍一切訓練是否合宜亟應派員切實調查以期日有進步昨聞已由陸軍部派定副使哈漢章前往調查一切矣

教授華僑 ○學部尚書榮慶提議現京師大學堂舊班師範科已經畢業亟應選派最優等之學員四人分赴南洋各埠教授旅南洋華民子弟

舉辦大操 ○陸軍部鐵良以北洋各鎭自乙巳丙午連年大操進步頗速去秋限于經費未克舉辦本年勢難再緩擬於秋間舉行南北大操以近畿北洋各鎭編爲北軍湖北江南各鎭編爲南軍其餘各省派員叅觀藉資考察俾有所取法已咨商直江鄂三督俟商妥後即遴選測繪員生赴南北居中地方測勘戰綫現聞直督業已認可尚不知江鄂二省若何答覆

內用原因 ○此次召奉天巡撫唐紹儀晉京原因一因諮詢東三省外交事宜一因中俄議約事宜懸案未結尤宜速商而外部中無洞悉中俄情事故此次袁世凱向慶邸商議俟唐紹儀來京留部兼攝稅務大臣兼辦外交事務慶邸甚以爲然政府諸公亦無異議聞梁敦彥將署理奉天巡撫鐵良辭稅務大臣云

撥兵布置 ○日前西撫巡邊原欲察看情形籌練新軍等情經登前報現聞該撫以鎭南關地勢最爲險要且隘口又多與越貽近擬陸續編新軍一協炮隊兩營現下籌議編練者俱先撥駐南關俾咨鎭攝至於南關以內各要隘現將陸統領分別布置扼守擬派陳炳焜梁正麟扼守右輔山一帶蕭鴻順守左輔山等處其餘則以清山石壘勋灑小尖等處爲最要隘擬派林鼐斌等營扼紮蓋以關內地近越南迫得以重兵分布至沿邊一帶仍擬注重游擊云

姜軍騷擾 ○姜軍馬隊去月初八九過和滁兩州境及香前鎭沿途騷擾異常居民驚悍罷市挈家遠走河中淹斃老幼不計其數

慈諭痛切 ○新簡河南臬司左賑訪請訓時　慈宮旨　諭時事多艱到任後於理財用人兩事最要留心臬司雖然專管刑名而省城各事大半歸藩臬兼管不可以推諉粉飾爲務又議及庚子之變變逆之亂語多痛切約歷一小時　慈顏甚形不歡云

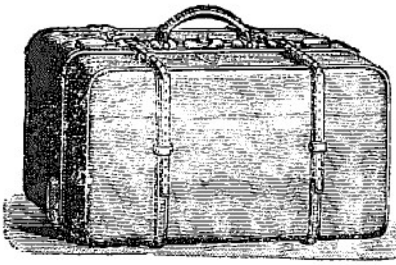
JOHN LITTLE & Co., Limited.

Annual Cash Clearance Sale.

然里直有限公司告白

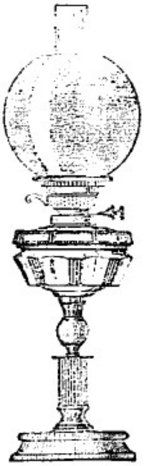
啟者本公司定
于西本年亦不
里月由六號拜
一起將貨平沽
此乃上好之機
會以最賤之價
而得最貴之物
茲將各貨開列
布 綢 呢
各種布料
馬鞍 鐵枱
鍍金各物 錶
朱律嘴 地
氈 縫衣車
時鐘 時表
諸君欲購請取
清單閱之便悉
英一千九百零
七年十一月三
號

鞋及靴

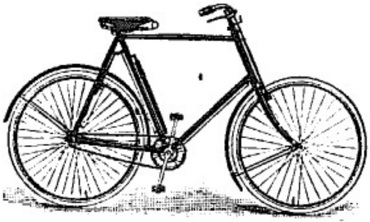


皮袋及箱等

鞋及靴

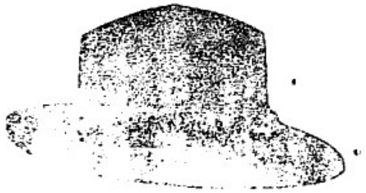


各式燈



上等脚車

刀仔



各式帽

各種薙刀

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

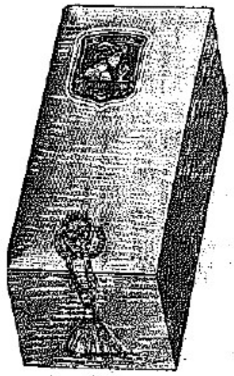
Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

敬者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之谿夫烏呂及宣
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是
上品及甚屬奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打呢兒尼香水乃是
本公司所製其味眞屬
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售　諸君採購幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

[illegible]嘉[illegible]代理人明嗎也有限公司謹[illegible]　亥

名稱其實

[illegible]
也伊於九個月前偶感風寒遂患咳嗽日重一日氣窒不通久咳成癆形骸日瘦只存骨皮面無血色眼眶深入不思飲食日中所發不
及廠雀之多加以大便溏瀉輾轉床蓐連夜不寐百藥罔効羣醫束手命稱事在旦夕親友見之均亦謂然其母痛子情深日夜操勞心

力俱瘁不免骨瘦如柴矣自染病以來經五閱月此五月中屢屢有人勸我以韋廉士大醫生紅色補丸治之予見此等丸藥均係有名無實且病已垂危斷非此丸可以挽回是以屢卻不用迨至絕望之際始與之服初不望其有效也迺服丸之後不多日即見大有起色咳嗽漸少稍可安睡用是一連再服每次半丸則見日愈一日食量日增溏瀉盡止眼目光明而精神日長矣前後服丸不過兩瓶而自病已除精神遠勝別人也親朋見之莫不一番驚異予夫妻感激無涯莫可為報只得居恒舉以告人俾有病者同登壽宇云耳　貴藥局祈將此事傳揚為望○韋廉士大醫生之紅色補丸有回天援世之能故能挽狂瀾之既倒其功用神速故能立愈一切男女老少

先天不足　後天失宜　筋衰血弱　腳氣衝心　風濕骨痛　半身不遂　肝經不和　食積不化　血枯　頭痛　諸般瘡瘍等症　婦女經水腹痛者百發百中　男子操勞過度　酒色傷身者均皆藥到春回　各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋腳　韋廉士醫生總藥局採買亦可　每樽價銀一元二角半　每六樽價銀七大元　不論遠近一律不取郵費

指迷骨痛治法○風濕之症初起之時四肢骨痛遍身發熱骨節紅赤血脈狂速及發汗等症見此症候病者宜速倒床上其床板用堅硬蘆花褥及細軟之褥概不可用房中之氣宜取平和者居之如太暖太寒最不合用房中宜潔淨通風雜物不宜堆積其間有碍衛生衣裳服宜鬆軟被單宜薄綫　食物第一好莫如鮮牛乳其次則鷄湯牛肉湯半熟鷄蛋　口渴用冰牛乳及南檬水　內服之藥第一效驗者莫如沙力先梳打惜市上所售去風骨痛藥水多用風鹽　即灰與　及鈕錄毒藥　即水銀藥　服者雖能漸時得效總難斷根試問服過風藥亦藥酒者幾個斷根　以上譯西國藥書　外治之法宜用去風虎骨膏先將患者用熱水浸洗其身半點鐘久後用虎骨膏以手力擦患處約十分鐘擦後用綫布包好立刻安神止痛消腫　此膏係用新鮮虎骨熬為膏配合中西去風止痛藥料究製而成凡血脈不通氣血凝滯擦以此膏最為神效患風濕骨痛者何莫為之一試耶　每大樽定價一員　小樽五角　大每打十二枝銀十員　小每打五員　代售處新嘉坡藏

閩街柯蘆生牙科醫生　丹戎巴葛寶源堂門牌八十五號　江石仔芝春堂大藥舖　暗間口寶源堂中國大藥房門牌六號　又壽而康中國大藥房　衣箱街慈濟大藥房　小坡電車路孟嘉大藥房　吡叻怡保英國大藥房　又利濟大藥房　又太平太平大藥房

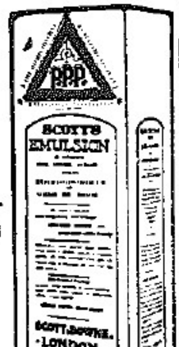
考授英國練藥化學執照福建盧詩如謹啟

英一千九百零七年十月廿九號

SCOTT'S EMULSION

外感發無咳眠

一千九百零五年十一月九號烏路化歲屯都总街七十九號門牌付來證書



余感冒風寒氣管發炎由朝至晚咳聲不絕後至全然歛立數禮拜久不能成睡食司各脫滋補白鱉魚肝油四日後可以成眠自此夜眠安穩無礙現目余之身子比上年加壯肉復長胃大開有力作工有心世務余獨感司各脫滋補乳白鱉魚肝油之恩加士譚廉士書

何以得治緣由

司各脫宗昔乃專用最佳之羅科田醫魚肝油此由為天下至壯力至珍貴之物也井製至微細雖嬰兒書力亦可完全消化此乃獨一之法可得其油大功所以加土先生得治之靈效也別家無濟而獨司各脫可以為之若買此油須認貨包面有漁人負魚商標為燭別家魚油慣初似便宜到底實為至貫除買司各脫滋補乳白鱉魚肝油外別家斷不能及司各脫者之功

恒山亭董事告白　○

啟者特字通佈公眾知悉　舊山亭紅旗界內各塚中立有碑石者經以將其碑石以及骸骨載往新恒山亭安存一岸之中凡屬該骸骨之子孫親友有欲領回安葬者由今日起限六個月為止前來叻報館向董事薛兆熊面商便得如已過期則該骨由各董事代為埋葬特此佈聞　記

光緒三十三年八月十七日

恒山亭衆董同啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠製造牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味香而濃得化學之新製眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力强戒烟社會林立若以此乳服 不但身體强壯可養衛生而體[illegible]諸君尤宜時服精神百之倍於國於身裨益不淺勠勵諸君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零七年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

電車票冊發售告白

凡有本公司所製之電車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西街本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙凡搭客欲購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅錢此冊自購買之日起計[illegible]期[illegible]月為止客[illegible]電車祇將此冊示知收車票人便易車票甚形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈謹啟

正二號

牙直里有限公司告白

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目畧列于左

綢紋鐵　交互嵌合之鋼　屋瓦　手標英灰　鐵鋤頭

鐵鏈　鐵鏟　等項　漆油　亞嗎士打屋瓦

蘇。里南保木之漆　兒毛乃逸保鋼之漆　灰

花壁　花磚　可開可合之鐵等物

諸君有欲採購者請各　玉臨本公司爲幸特此佈　聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒消流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益也啟者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上買料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞

新嘉坡益泰呼譽公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
[illegible]

嘉惹鈕公司

英一千九百零七年二月二十號

利直喃有限公司謹啟

叢談

亡國人懶惰之性質○ 凡亡國人種必缺於個人自治且好逸樂晏安者比比然矣越南風俗無論男女大都嗜吸洋烟又懶於執業其男子多在家爲襁負兒女反以其婦人負販營生及爲種種操作等事男子衣食反仰給於婦人直與緬人風俗無異以故華僑之寓越南者亦間有娶一越南婦女俾營生計而已則安坐以待食者如此陋俗至今仍不少改云

諧文

續賭塲俗對○撇角 打頭 紅炮 黑車 求孖寶 買孤番 老賭仔 正支公 拉水蚧 趕棉羊 慢三斗 打九枝 扯猫尾 做牛頭 打四色 射三雄 留枝地 敦雙天 卅六位 十二支 輸乾吊頸 贏倒呀牙 冇洞就吊起 有陣噲贏嘺 兩家唔過注 一陣就轉流 黎上上聲 攞激出火 趕注甕上聲 倒風 眼白白喃二跳四 面青青買一開三 打嘺么唔過得手 擲侯六總要做頭 瀛

詠新山賭館七律四章之一 錄舊作

萬生賭館拍仁和 斥法居然靠打鑼 踢甲不離求老棍 帶丁至好搵初哥 三張板櫈明抬轎 四个銅錢暗使螺 咪話陰功無報應 閻王爲佢置油鍋 瀛

諧詩

賦得花地拜黃大仙 得仙字五言八韻 以俗語俗韻詠羊城事

正月遊花地 人人拜大仙 老黃行鬼運 明白撚神權 佬仔鑽鑽頁 姑娘闊闊然 酧恩依舊日 許愿趁新年 幾串金銀紙 三文寶燭錢 求單如意惹 叩個响頭添 若問千般事 全憑一紙簽 眼公都漏水 香火咁口烟 狷

銀行廣告 ○啟者本公司在丁未年十二月廿九日截結蒙英查數員覆妥所有得利老本息限二月十六日起派凡我股友祈携息摺來領幸勿遲延本公司除派老本息外仍存光充本銀一百萬元未充本銀一百萬元共二百萬元經向坡督經歷司註冊以便諸君查閱但本公司舉定戊申年總協理查數員列明于左

正總理陳德潤翁 正司理廖正興翁 副司理陳瑞麒翁

協理藍金昇翁 沈克俊翁 陳瑞標翁 黃松亭翁 張扶來翁 劉獄生翁 鍾癸添翁 陳俊合翁 沈嘉然翁

查數員 姚利昌翁 陳清餞翁

光緒三十四年二月十四日 英一千九百零八年嗎只月十六號

四海通銀行公啟 十

代理售煙廣告 ○啟者特字通知因爲友誼商量起見從此騷南申兒非連有限公司即義利洋行經已不復沽賣式烟又名老正庄囍紙包煙現在專售此煙之代理人業已改交本公司承受矣特此佈聞

光緒三十四年二月十八日 利直南有限公司謹啟 十

總商會購置屋業廣告 ○敬啟者近有源順街屋業一區門牌十四號起至二十號止一連七座經吧越拍賣館招人承買本會特派調查員親行履勘該處地勢適中屋宇宏敞以供商會之用殊爲合宜本月初六日開特別議會公議將本會所存各會員會友先後捐欵以及公積餘項撥出購置以爲本會永遠之業議定後於本月初八日在吧越館招買計屋七座共銀十萬零五千元業經本會公允成劵矣茲特爲本會置業緣由登報廣告所有本會新舊任會員以及各幫會友尚未捐題者務希各盡義務踴躍輸將以襄善舉幸勿觀望不前是則本商會所馨香禱盼者也特此廣告即繼 公鑑

光緒三十四年二月十二日 新嘉坡中華商務總會公啟 十

辭件聲明 ○啟者小坡美芝律鐵巴虱前門牌六十八號源興號司事人洪懷德已于本日辭退茲特聲明從此洪懷德有所經營一切與源興號無涉而計至今日爲止日前洪懷德經手與源興號所理往來賬目向未找結等項限以一禮拜內列單前來源興號對明逾期不來從此源興號不復承認此佈

光緒三十四年二月初一日 源興號謹啟 十

留聲機器曲盤將到告白

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤乃著名奧年雙面新式之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歌者此等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所藏 巫來油華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼順拿多間美順公司已與本處著名歌者立約本公司甚欲以此曲盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此預 聞

大英一千九百零七年十月廿六號

代理人新嘉坡土庫街門牌三號禮威威文奴氏謹啟

正風車標萬蘭池酒錦

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在仔皮中窖一場前之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用普提子製成

每樽價銀一元二角半在市上其價最廉因為

本公司欲將此標之酒在坡流銷以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

頂上法國[illegible]酒發售

頂上[illegible]葛池酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊葛安池酒來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣 諸翁買者請移玉至本公司內購採不悞

莫寔德公司

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號　錦昌號　啟昌號　錦興號　德茂號　上裕號

錦華號　芳安號　恒德號　怡興公司　廣仁興

大英一千九百零六年八月廿六號

莫寔德公司謹啟

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

啟者特字通知坡中甚多留聲機器然而祇得牙廉毛寬一種爲最良是以諸君必須採購此種爲最宜此種乃牙廉毛寬及打邑來打有限公司所製代售人乃本坡羅敏申紅厝土庫坐落禮佛勃黎門牌二十六號所售華人曲盤單面者每塊二元二角半雙面者二元半牙廉毛寬頂上之針及牙廉毛寬所用各機器本公司常便候沽特此佈聞

留聲機器

英一千九百零八年元月三號

羅敏申公司謹啟

巴刺乳樹種子及樹根發售 ○啟者現有巴刺樹乳種子三百萬粒此乃八九十及十五年之種子無論全數抑或零碎均可出沽然而現在可以定購此種子待至烏几月屋多末月利心未月方可收交 諸君欲知詳細者可往烏節路潮人義塚對面門牌一百零六號零B惹尼翳比里刺面詢可也此佈

西一千九百零七年七月廿二號

惹尼翳比里刺謹啟

啟者此標頂上香水本藥房各有發售之洵爲居家出門均不可少物也 諸君欲購者請可玉臨試之便悉

英一千九百零七年七月十號

渣打銀行隔鄰 尼巴嗎西藥房謹啟

嗎根代號即有利銀行告白 ○啟者

本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左

本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀十七萬磅即一百四十六萬二千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承造

諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零七年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

金雞鐵樹功補藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松栢之年採其強兼配提神發氣靈芝藥造而成昔年曾經呈送夫疏英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士二百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱酒贊此之崙治男女氣弱血虧[illegible]神困倦筋骨痠痛不思飲食冒口呆滯頭防眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋漉如飯易等症畏寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腑痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量而飲大能精益補盛更能治陽痿難舉之瘀婦人飲之能溫和子宮發頒肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜貲本精心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散嘗試驗而德君醫牛保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

大英一千九百零四年十月廿九號

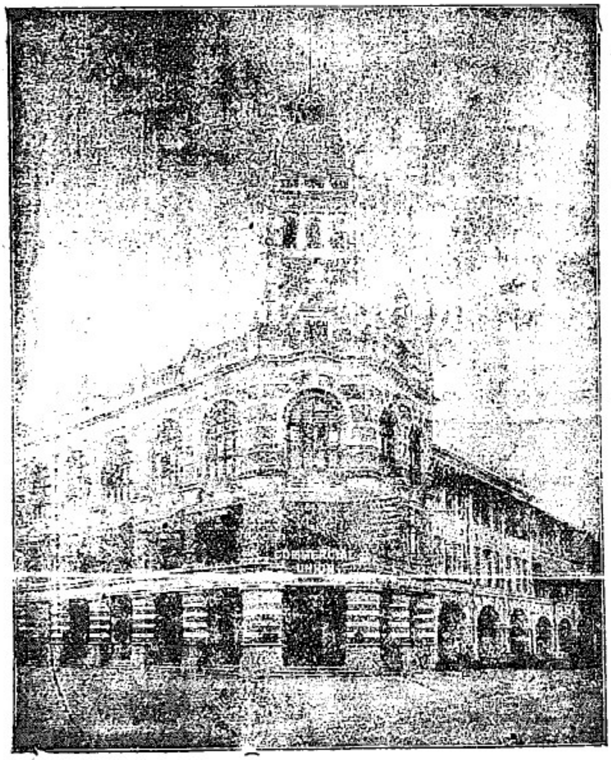
新嘉坡士乃德國神農大藥房謹啟

專造所有火燭海面之保險並担保事宜及外埠等處 價極公平倘需賠償銀項可在星嘉坡清償此佈

星嘉坡司理人綴心總書記張仲賢

咁嗎施有連

保險有限公司告白



新嘉坡律申敏羅咁嗎施有連保險有限公司之圖

本公司實貯存銀一百兆元

光緒三十三年三月十五日

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售世酒乃白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不知其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙仿頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司文字倘若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則數推籌其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也啓者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵廚已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼

大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

狗頭標酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒圖中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年一月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓄補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉趨臨購買是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

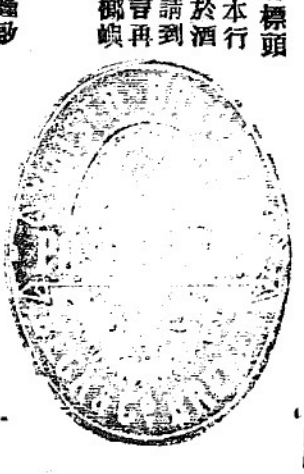
實酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等實酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標實酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加務巴 三寶壟 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

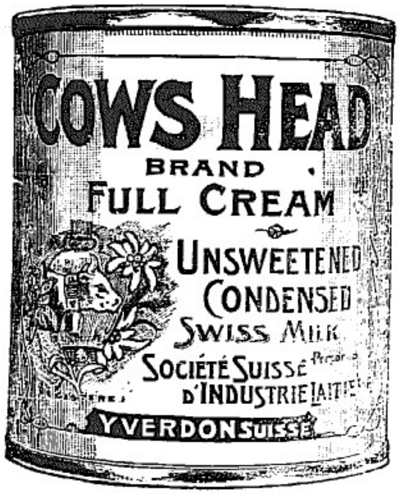
大英一千九百零三年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



勞珍末實麥公司告白



啟者牛頭標之淨牛奶及入糖牛奶并生牛奶乃是瑞國製練益處甚多此標牛奶各處行店均有發售　諸君有欲採購請各認明標頭是幸

啟者士納標牛奶罐在罐中上有塞口之活機以便開合不致洩氣其質純淨不加糖味此票牛奶潤屬天下馳名歷經多人以及醫士贊賞均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售　諸君有欲採購，者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿督敏公司之萬蘭池酒及六响鎗票之烏實酒均關精工製練益人身體功難盡述　諸君購飲便知不謬此佈

實得力　巨港　孟加　勿里洞　網咯　等處代理人

新嘉坡勞珍末實麥公司啟

代理保險告白

啟者特字通知本公司現在代理　一加勝巴　爪亞水火保險公司　二代理德京　亞鏻保險公司　三威麥　哥勞麥十保險公司　四呂禮　卑禮勝嗎憐保險公司　五代理佛洽勃　卑陵勃嗎憐保險公司　倘諸君有欲向以上各公司買保水險火險者本公司均可爲之代理而本公司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實麥公司謹啟

奥國正旗輪船公司各輪啓行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國　日本之輪到叻

船名兒士篤　定于閏月廿六號到叻

船名兒翳夫花尼力定于裕來月八號到叻

船名尾殺　定于裕來月三十號到叻

往中國　日本之輪船開行

船名奥士直里亞定于裕來十八號開行

船名毛勿　定于烏兀月四號開行

以上各輪船各號各位寬廣清潔異常而且船中備有醫士以防疾厄　諸君欲知寄貨及購船單各事　玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月二十一號

代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟